

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 38 (1976)

**Heft:** 14

**Artikel:** Vergleichsprüfung von Ventilatoren für Heustock-Unterbelüftungsanlagen

**Autor:** Fankhauser, J.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1070623>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

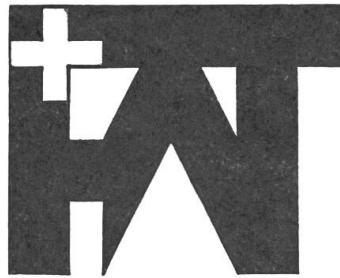
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## FAT-MITTEILUNGEN 11/76

Landtechnisches Mitteilungsblatt für die Praxis  
herausgegeben von der Eidg. Forschungsanstalt für  
Betriebswirtschaft und Landtechnik CH 8355 Tänikon

Verantwortliche Redaktion: Direktor Dr. P. Faessler

7. Jahrgang, November 1976

### Vergleichsprüfung von Ventilatoren für Heustock-Untenbelüftungsanlagen

J. Fankhauser

Mit dieser Publikation der Messergebnisse von 49 Lüftern im Nennleistungsbereich unter 7,5 kW schliessen wir unsere erste Vergleichsprüfung von Ventilatoren für Heustock-Untenbelüftungsanlagen ab. Zusammen mit den zwei bereits erschienenen Typentabellen stehen damit für die Planung von Heubelüftungsanlagen die Messdaten von 144 Ventilatoren im Nennleistungsbereich von 3 bis 22 kW zur Verfügung. Die Messdaten der Ventilatoren mit 7,5 kW Nennleistung wurden in der FAT-Mitteilung Nr. 5/75 bzw. den Blättern für Landtechnik Nr. 89 veröffentlicht, diejenigen der grösseren Ventilatoren in der FAT-Mitteilung Nr. 15/75 bzw. den Blättern für Landtechnik Nr. 99.

In den drei Typentabellen sind nur die wichtigsten Werte der Lüfter, die für den raschen Vergleich nötig sind, aufgeführt. Wer über einzelne Lüfter weitere Daten benötigt, kann bei der FAT die für jeden Typ angefertigten Einzeltestblätter beziehen, auf denen auch die vollständigen Messkurven wiedergegeben sind.

In der FAT-Mitteilung Nr. 5/75 bzw. den Blättern für Landtechnik Nr. 89 ist unsere, an die Praxis angepasste Messmethode beschrieben. Die Messmethode, insbesondere der Einbau des Lüfters in die Prüfanlage, hat grossen Einfluss auf das Prüfergebnis. Dies ist zu berücksichtigen, wenn unsere Prüfberichte mit denen anderer Prüfstellen oder mit Firmenangaben verglichen werden. Auch in der Praxis werden Leistungen und Lärm nur dann mit den Prüfdaten übereinstimmen, wenn der Ventilator entsprechend eingebaut ist. Hinweise für den richtigen Einbau des Ventilators sind in der FAT-Mitteilung Nr. 3/76 bzw. den Blättern für Landtechnik Nr. 104 zu finden. In derselben FAT-Mitteilung, bei der FAT als Blätter für Landtechnik Nr. 103 zu beziehen, wurden Angaben über die für Heubelüftungsanlagen optimalen Luftmengen und die dabei je nach Stockform und Futterbeschaffenheit zu erwartenden Betriebsdrücke veröffentlicht.

Wie vorgegangen werden soll, um abzuklären, ob sich ein Ventilator für eine bestimmte Anlage eignet,

# FAT-MITTEILUNGEN

## Typentabelle Ventilatoren für Heustock-Untenbelüftungsanlagen 1976

Nr.	Anmelder	Fabrikat	Test-blatt-Nr.	System	Elektro-motor-Nenn-leistung	Laufrad			Ausblasöffnung			Luftfördermenge						
						kw	mm	Anzahl Flügel	mm	mm	mm	20 mmWS	30 mmWS	40 mmWS	50 mmWS	60 mmWS	70 mmWS	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
1	Aebi + Co. AG	Aebi BL 4	280	RE	4	800	10	945		630	520	6,4	6,0	5,6	5,2	4,6	4,1	
2	3400 Burgdorf	Aebi BL 7	281	RD	5,5	710	2x10	1048		560	900	8,5	7,9	7,3	6,7	6,1	5,3	
3		Aebi BL 8	282	RD	5,5	800	2x10	860		630	1000	9,8	9,0	8,1	7,2	6,2	5,1	
4		Aebi BL 9	283	RD	5,5	900	2x10	706		710	1120	11,3	10,3	9,1	7,7	6,3	4,2	
5		Silair DHL 710	284	RD	5,5	710	2x6	1080		560	900	7,3	6,9	6,5	6,0	5,5	5,0	
6	K. Barth	Ventomat RS	285	RE	4	790	10	970		645	460	5,9	5,6	5,3	4,9	4,4	4,0	
7	8422 Dättlikon	Ventomat RS	286	RE	5,5	790	10	970		645	460	6,7	6,2	5,8	5,3	4,9	4,5	
8		Ventomat Spezial	287	RD	5,5	790	2x10	860		645	960	10,0	9,4	8,5	7,4	6,3	4,9	
9		Ventomat Radial	288	RD	5,5	790	2x10	860		645	960	10,0	9,4	8,5	7,4	6,3	4,9	
10	P. Berger	Solyvent SL 90	289	A	5,5	890	6	1440	900			9,7	8,2	5,6	3,7	2,9	2,1	
11	3086 Zimmerwald	Solyvent DB 62	290	RD	5,5	620	2x12	1270		500	960	7,9	7,4	6,9	6,5	5,9	5,4	
12	K. Frischkopf 6027 Römerswil	Frischkopf RV 66 E	291	RE	5,5	840	8	960		760	620	6,7	6,2	5,8	5,2	4,5	3,9	
13	R. Grimm 8340 Hinwil	Grimm RV 75	292	RD	5,5	730	2x10	945		600	900	9,3	8,6	7,9	7,2	6,3	5,3	
14	M. Hug 3357 Bützberg	Hug HVG 900	293	A	5,5	895	8	1460	900			10,9	10,0	8,8	6,9	5,2	4,1	
15	Huspo	Akron PF 60	294	A	4	595	8	2900	610				4,9	4,6	4,3	3,9	3,5	3,0
16	8304 Wallisellen	Akron PF 80	295	A	4	795	10	1440	810				6,9	6,5	5,9	4,9	3,1	2,6
17		Akron PFM 90	296	A	4	895	10	1440	910				8,6	7,8	6,9	5,1	2,5	1,1
18		Akron PFM 100	297	A	5,5	995	8	1450	1010				11,2	10,3	9,2	7,8	5,3	3,1
19	KIFA AG	EMI KEA 4/72-8	298	A	3	710	8	1430	720				5,1	4,3				
20	8355 Aadorf	EMI KEA 4/80-6	299	A	4	790	8	1430	800				6,8	6,1	5,2	3,1	2,4	1,9
21	Landtechnik AG 3457 Wasen i.E.	Optimal	300	RD	5,5	780	2x10	945		640	810	8,5	7,9	7,2	6,5	5,8	5,0	

# FAT-MITTEILUNGEN

20 mmWS	30 mmWS	Leistungsaufnahme bei einem Anlagedruck von					Wirkungsgrad bei einem Anlagedruck von					Lautstärke gemessen in 7 m Abstand vorn	Preis Herbst 1975	Bemerkungen					
		20 kW	30 kW	40 kW	50 kW	60 kW	70 kW	20 mmWS	30 mmWS	40 mmWS	50 mmWS	60 mmWS	70 mmWS	dB(A)	dB(A)	Fr.	32	33	
5,0	5,1	5,1	5,1	4,9	4,8	25	35	42	49	55	58	72	74	2'370.-					
5,8	6,1	6,2	6,2	6,1	6,1	29	38	46	53	58	60	67	71	3'490.-					
5,7	6,0	6,2	6,1	6,0	5,7	33	44	52	58	61	61	66	70	3'880.-					
5,8	6,2	6,2	6,1	5,9	5,0	38	49	57	62	62	58	65	70	4'570.-					
5,5	5,8	6,0	6,1	6,1	6,2	27	35	43	49	53	56	67	70	-	nicht mehr lieferbar				
4,3	4,4	4,5	4,6	4,6	4,5	29	37	45	53	57	60	69	73	2'460.-					
5,9	5,8	5,8	5,8	5,9	5,9	23	32	39	45	49	53	70	74	2'580.-					
6,3	6,5	6,6	6,5	6,4	5,9	32	43	51	56	58	57	65	68	3'880.-					
6,3	6,5	6,6	6,5	6,4	5,9	32	43	51	56	58	57	65	68	4'250.-					
4,9	5,6	5,5	5,8	6,4	6,9	39	44	40	31	27	20	84	83	2'800.-					
6,6	6,8	7,1	7,3	7,3	6,8	23	31	38	43	48	54	67	70	3'900.-					
4,8	4,9	5,1	5,2	5,2	5,1	28	37	44	49	52	53	74	75	3'150.-					
5,7	6,0	6,1	6,1	6,1	5,9	31	43	51	57	60	61	67	70	3'800.-					
6,4	7,0	7,7	8,0	7,7	7,7	33	42	46	43	40	37	83	83	3'030.-					
4,2	4,5	4,7	4,9	4,8	4,8	22	29	35	40	43	44	88	86	1'325.-					
4,4	4,8	5,1	5,3	4,9	5,2	30	40	45	45	38	35	78	80	1'690.-					
4,6	4,9	5,2	5,1	4,5	4,5	36	46	52	49	33	16	82	81	1'720.-					
6,0	6,5	6,9	7,1	6,8	6,6	37	46	52	54	46	33	83	83	2'175.-					
2,6	2,7					38	47					79	77	2'150.-	Pumpgrenze bei 36 mmWS				
3,7	4,0	4,1	3,8	4,1	4,3	36	45	50	40	35	30	80	79	2'520.-					
5,2	5,5	5,7	5,8	5,8	5,8	32	42	50	55	58	59	69	70	3'500.-					

# FAT-MITTEILUNGEN

Nr.	Anmelder	Fabrikat	Test- blatt- Nr.	System	Elektro- motor Nenn- leistung	Durch- messer	Laufrad		Ausblasöffnung			Luftfördermenge bei einem Anlagedruck von					
							kW	mm	Anzahl	Flügel	Nenn- dreh- zahl	Durch- messer	Höhe	Breite	20 mmWS	30 mmWS	40 mmWS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
22	Lanker AG	Lanker SMS 3 H	301	A	4	795	8	1435	800			6,8	6,3	5,6			
23	9015 St. Gallen	Lanker SMS 4 H	302	A	5,5	795	8	1445	800			7,9	7,3	6,7	5,7		
24		Lanker RV-M 7,5	303	RE	5,5	790	10	950		645	490	7,2	6,8	6,2	5,7	5,2	4,6
25		Lanker RV 1	304	RD	5,5	790	2x10	840		645	960	11,1	10,1	8,6	7,3	6,0	4,6
26		Lanker RV 1 (alt)	305	RD	5,5	790	2x10	760		645	960	10,9	9,5	8,2	6,7	5,0	
27	Liggenstorfer AG	LICO AL 5,5	306	RE	4	790	10	950		630	490	5,8	5,5	5,1	4,7	4,3	3,8
28	8408 Winterthur	LICO AL 7,5	307	RD	5,5	740	2x10	970		590	900	9,4	8,8	8,2	7,4	6,6	5,1
29	Müller AG 4112 Bättwil	Neuero T-HLZ 630	308	RD	5,5	630	2x8	1040		530	800	7,3	6,9	6,4	5,8	5,1	4,6
30	M. Strauss	Edel HB 7	309	A	5,5	890	8	1440	900			8,4	8,0	7,5	6,9	5,6	
31	8545 Rickenbach	Edel RHB II 7	310	RD	5,5			860				10,0	9,4	8,6	7,6	6,5	4,6
32	Sumag	Sumag 801024	311	A	5,5	790	10	1440	800			8,9	8,4	7,6			
33	9500 Wil	Sumag 7500	312	RD	5,5	680	2x10	970		710	840	9,1	8,5	7,8	7,0	6,0	4,6
34		Sumag 40630	313	RD	5,5	630	2x32	435		710	890	8,5	5,6				
35	VLG	Fima H 30	314	A	4	645	10	1420	650			5,0	4,8	4,6	4,3	3,7	
36	3001 Bern	Fima FH 3	315	A	4	795	10	965	800			8,1	7,3	6,2			
37		Fima FH 5	316	A	5,5	895	10	960	900			10,1	9,4	8,5	6,8		
38	Widmer AG	AWAG-GW-Axial 30G4P	317	A	5,5	755	9	1430	762			7,1	6,0				
39	8036 Zürich	AWAG-GW-Axial 38G1/24P	318	A	5,5	960	5	1435	965			9,8	8,3	6,2	3,9	2,8	1,6
40		AWAG-GW-Axial 48G1/26P	319	A	5,5	1210	5	940	1220			13,0	9,3	5,1	3,1	0,9	
41	J. Wild	Wild A-3	320	A	4	890	8	1430	900			8,1	7,2	5,8			
42	9033 Untereggen	Wild A-3	321	A	5,5	890	9	1440	900			10,5	9,6	8,5			
43		Wild A-7	322	RE	4	790	10	945		740	600	6,6	6,1	5,6	5,0	4,4	3,7
44		Wild A-7	323	RD	5,5	790	2x10	945		740	900	8,7	8,2	7,5	6,9	6,2	5,1
45	Zemp Gebrüder	Stäfa 10.24-50.4	324	A	4	495	4	2850	500			3,8	3,5	3,1			
46	6110 Wolhusen	Stäfa 10.24-63.10	325	A	4	625	10	1440	630			5,6	5,2	4,5			
47		Stäfa 10.24-80.10	326	A	5,5	795	10	1450	800			9,8	9,1	8,3	6,5		
48	H. Zimmermann	Zima Radial 5,5	327	RE	4	850	12	710		700	620	6,9	6,4	5,8	4,5	3,0	1,5
49	3127 Mühlethurnen	Zima Radial 7,5	328	RD	5,5	850	2x12	710		700	1000	11,1	10,0	8,7	5,7	4,3	1,8

# FAT-MITTEILUNGEN

kW 18	Leistungsaufnahme bei einem Anlagedruck von						Wirkungsgrad bei einem Anlagedruck von						Lautstärke gemessen in 7 m Abstand		Preis Herbst 1976 Fr. 32	Bemerkungen 33				
	20 mmWS	30 mmWS	40 mmWS	50 mmWS	60 mmWS	70 mmWS	20 mmWS	30 mmWS	40 mmWS	50 mmWS	60 mmWS	70 mmWS	vorn 24	seit- lich 25	26	27	28	29	dB(A) 30	dB(A) 31
3,7	4,0	4,3					37	46	51				68	67					3'310.-	Pumpgrenze bei 47 mmWS
4,6	5,0	5,3	5,5				33	43	50	50			70	69	3'450.-	Pumpgrenze bei 50 mmWS				
6,1	6,1	5,9	5,9	5,9	5,7		23	33	41	48	53	56	70	74	2'450.-					
6,8	7,0	6,7	6,6	6,3	5,6		32	43	50	55	56	53	66	69	4'120.-					
6,9	6,5	6,5	6,0	5,5			31	42	50	54	54		64	67	-	nicht mehr lieferbar max. Druck 67 mm WS				
4,0	4,1	4,2	4,3	4,4	4,5		27	38	47	53	57	59	62	67	2'980.-					
6,0	6,3	6,5	6,5	6,5	6,4		31	41	50	56	59	61	67	70	3'900.-					
5,4	5,6	5,6	5,5	5,4	5,0		27	36	45	53	57	58	67	68	3'150.-					
4,6	5,2	5,8	6,2	6,6			36	45	51	54	51		74	78	3'545.-	Pumpgrenze bei 61 mmWS				
6,7	6,8	6,9	6,9	6,8	6,0		29	40	49	54	57	49	67	69	4'116.-					
5,6	6,0	6,4					32	41	47				77	79	2'650.-	Pumpgrenze bei 48 mmWS				
6,6	6,7	6,6	6,5	6,3	6,0		28	37	47	53	57	56	73	75	3'650.-					
7,0	4,0						24	40					59	61	3'300.-	Pumpgrenze bei 30 mmWS				
4,2	4,3	4,3	4,3	4,3			25	34	41	48	51		72	71	3'100.-	Pumpgrenze bei 63 mmWS				
4,6	4,6	4,5					34	47	54				68	68	3'200.-	Pumpgrenze bei 43 mmWS				
5,9	6,1	6,2	6,0				34	45	55	56			70	70	3'700.-	Pumpgrenze bei 51 mmWS				
4,7	5,0						30	35					74	73	2'050.-	Pumpgrenze bei 34 mmWS				
4,9	5,4	5,4	5,2	5,2	5,1		39	45	45	38	32	24	84	83	3'450.-					
5,3	5,6	5,2	5,1	5,1			47	49	38	29	10		78	76	3'890.-	max. Druck 64 mmWS				
3,7	4,1	4,5					44	51	51				82	81	1'900.-	Pumpgrenze bei 42 mmWS				
5,3	6,0	6,4					38	48	51				81	80	2'700.-	Pumpgrenze bei 48 mmWS				
4,4	4,4	4,5	4,6	4,6	4,4		31	42	49	54	57	58	64	69	2'400.-					
5,0	5,4	5,6	5,8	6,0	6,0		35	45	53	58	61	61	67	68	3'500.-					
2,7	2,9	3,0					26	37	42				74	74	1'900.-	Pumpgrenze bei 49 mmWS				
4,4	4,5	4,5					25	34	40				73	81	2'700.-	Pumpgrenze bei 41 mmWS				
6,4	6,8	7,1	7,3				30	39	46	43			75	77	3'200.-	Pumpgrenze bei 50 mmWS				
4,3	4,3	4,3	3,9	3,1	2,1		32	43	53	58	56	42	60	66	2'850.-					
6,5	6,7	6,7	5,3	4,7	3,2		33	44	52	52	55	40	64	67	3'450.-					

# FAT-MITTEILUNGEN

ist in der FAT-Mitteilung Nr. 15/75 bzw. Blättern für Landtechnik Nr. 99 erläutert.

Die praxisnahen, technischen Messungen an Ventilatoren und die Untersuchungen über optimale Belüftungsverhältnisse haben dazu geführt, dass bereits einige Firmen ihre Ventilatoren weiterentwickelt oder neue Typen anbieten. Im Herbst / Winter 1977 / 78 ist deshalb eine weitere Vergleichsprüfung für Heubelüftungsventilatoren vorgesehen.

In den Typentabellen ist der Betriebsdruck in Millimeter Wassersäule (mm WS), das heisst im technischen Massystem angegeben. Mit der Einführung des internationalen Massystems (SI-System) müssen Drücke in absehbarer Zeit in Pascal bzw. in Bar (bar), kleine Drücke, wie im vorliegenden Fall in Millibar (mbar) ausgedrückt werden. Zwischen diesen Einheiten gilt die Beziehung: 1 mbar = 10,2 mm WS. Für die Praxis können also Angaben in Millibar (mbar) mit 10 multipliziert werden, um den ungefähren Druck in Millimeter Wassersäule (mm WS) zu erhalten.

## Erläuterungen zur Typentabelle

Spalte 3: Nummer der FAT-Einzeltestblätter

Spalte 4: A = Axial

RE = Radial einflutig, das heisst: Radiallüfter mit einer Ansaugöffnung

RD = Radial doppelflutig, das heisst: Radiallüfter mit zwei Ansaugöffnungen

Spalte 5: Leistungsangabe auf dem Motor-Typenschild

Spalten 12 bis 29: Werte umgerechnet für ein einheitliches spezifisches Gewicht der Luft von 1,2 kp/m<sup>3</sup>

Spalten 18 bis 23: aufgenommene elektrische Leistung

Spalten 24 bis 29: Gesamtwirkungsgrad von Lüfter und Motor

Spalte 31: seitlich = grösserer der beiden unter einem Winkel von 45° zur Kanalachse gemessenen Werte

Spalte 32: Einbaufertiger Lüfter, das heisst Lüfter mit Schutzgitter und Anströmdüse, aber ohne Anschlusskabel und Motorschalter

**Allfällige Anfragen über das oben behandelte Thema, sowie auch über andere landtechnische Probleme, sind nicht an die FAT bzw. deren Mitarbeiter, sondern an die unten aufgeführten kantonalen Maschinenberater zu richten.**

**ZH** Schwarzer Otto, 052 - 25 31 21, 8408 Wülflingen  
**ZH** Schmid Viktor, 01 - 77 02 48, 8620 Wetzikon  
**BE** Mumenthaler Rudolf, 033 - 57 11 16, 3752 Wimmis  
**BE** Schenker Walter, 031 - 57 31 41, 3052 Zollikofen  
**BE** Herrenschwand Willy, 032 - 83 12 35, 3232 Ins  
**LU** Rüttimann Xaver, 045 - 81 18 33, 6130 Willisau  
**LU** Widmer Norbert, 041 - 88 20 22, 6276 Hohenrain  
**UR** Zurfluh Hans, 044 - 2 15 36, 6468 Attinghausen  
**SZ** Fuchs Albin, 055 - 48 33 45, 8808 Pfäffikon  
**OW** Gander Gottlieb, 041 - 96 14 40, 6055 Alpnach  
**GL** Jenny Jost, 058 - 61 13 59, 8750 Glarus  
**ZG** Müller Alfons, landw. Schule Schluechthof, 042 - 36 46 46, 6330 Cham  
**FR** Krebs Hans, 037 - 82 11 61, 1725 Grangeneuve  
**BL** Wüthrich Samuel, 061 - 96 15 29, 4418 Reigoldswil  
**SH** Seiler Bernhard, 053 - 2 33 21, 8212 Neuhausen  
**AR** Ernst Alfred, 071 - 33 34 90, 9053 Teufen  
**SG** Haltiner Ulrich, 071 - 44 17 81, 9424 Rheineck  
**SG** Pfister Th., 071 - 83 16 70, 9230 Flawil  
**GR** Stoffel Werner, 081 - 81 17 39, 7430 Thusis  
**AG** Müri Paul, landw. Schule Liebegg, 064 - 31 15 53, 5722 Gränichen  
**TG** Monhart Viktor, 072 - 6 22 35, 8268 Arenenberg.  
Landwirtschaftliche Beratungszentrale, Maschinenberatung, Telefon 052 - 33 19 21, 8307 Lindau.

Nachdruck der ungekürzten Beiträge unter Quellenangabe gestattet.

FAT-Mitteilungen können als Separatdrucke in deutscher Sprache unter dem Titel «Blätter für Landtechnik» und in französischer Sprache unter dem Titel «Documentation de technique agricole» im Abonnement bei der FAT bestellt werden. Jahresabonnement Fr. 27.–, Einzahlungen an die Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, 8355 Tänikon, Postcheck 30 - 520. In beschränkter Anzahl können auch Vervielfältigungen in italienischer Sprache abgegeben werden.